

# Inhaltsverzeichnis

Bernhard Fischer	
Zum Geleit . . . . .	V

Elke Richter und Alexander Rosenbaum	
Vorwort . . . . .	XI

## Einführung

Elke Richter	
»Wie kann ich seyn ohne Ihnen zu schreiben.«	
Goethes frühe Briefe an Charlotte von Stein . . . . .	3

Elke Richter	
Charlotte von Steins Nachlass	
im Goethe- und Schiller-Archiv . . . . .	51

<i>Rino. Ein Schauspiel in drey Abtheilungen. 1776. von Frau von Stein</i>	
Faksimile, Transkription und Kommentar . . . . .	75

## Die Schriftstellerin Charlotte von Stein

Gaby Pailer	
»Mein Betrug war gerechte Rache ...«	
Identitätsschwindel als <i>female empowerment</i> in Charlotte von Steins	
<i>Die zwey Emilien</i> (1803) . . . . .	91

Ariane Ludwig	
<i>Dido, ein Trauerspiel in 5. Aufzügen</i>	
Transformation eines antiken Stoffes . . . . .	113

Linda Dietrick

Charlotte von Steins Lustspiel *Neues Freiheits-System*

*oder die Verschwörung gegen die Liebe*

Zum Titelbegriff »Freiheits-System« im kulturhistorischen Kontext . . 127

## Weibliche Briefkultur

Jörg Paulus

»alle Gute Gedanken gewitmend«

Vernetzung von aktiver und passiver epistolärer Handlungsmacht in  
Briefen Charlotte von Steins an Carl Ludwig von Knebel . . . . . 141

Ulrike Leuschner

Gefühlslagen

Ein Versuch über die Liebe im ständischen Zeitalter

anhand zweier Briefwechsel . . . . . 163

Helga Meise

»Marthasgeschäfte« und die »rechte Lust [...] zu schreiben«

Charlotte von Steins Briefe an Charlotte von Schiller 1785–1825 . . . 177

Annette Mönnich

Lektüren

Charlotte von Stein im Briefwechsel mit Carl Ludwig von Knebel . . 199

## Soziale Handlungsräume

Stefanie Freyer

Weibliche Rollen

Vom Unterschied zwischen Hofdamen und Damen am Hofe. . . . . 221

Anja Stehfest

»Ich sitze hier wie im Himmel nachdem ich unter vielen trübsalen  
angelangt bin«

Charlotte von Steins Reisen als Ausdruck weiblicher

Selbstbehauptung. . . . . 243

Yvonne Pietsch	
»... weil du aber nun einmahl mein verzogen Söhngen bist«	
Charlotte von Steins Rolle als Ehefrau und Mutter . . . . .	265
<b>Kunst und Wissenschaft</b>	
Alexander Rosenbaum	
Porträt und Selbstporträt	
Charlotte von Stein als Zeichnerin . . . . .	291
Héctor Canal	
»Die Kunst, in Ruhe und mit Interesse zuzuhören«	
Charlotte von Stein in Johann Caspar Lavaters Physiognomik. . . . .	317
Jutta Eckle	
»Und Spinoza sei Euch immer ein heiliger Christ«	
Charlotte von Steins Beschäftigung mit Philosophie und Naturforschung im Austausch mit Johann Gottfried Herder und Johann Wolfgang von Goethe . . . . .	339
<b>Anhang</b>	
Ausgewählte Briefe von Charlotte von Stein 1776–1825 . . . . .	359
Katalog der Ausstellung im Goethe- und Schiller-Archiv 2017 . . . . .	393
<b>Verzeichnisse</b>	
Schriftarten, Abkürzungen und Zeichen in Texten Charlotte von Steins . . . . .	439
Allgemeine Abkürzungen, Zeichen und Siglen . . . . .	441
Autorinnen und Autoren . . . . .	445
Abbildungsnachweise . . . . .	447
Danksagung . . . . .	451